



Глава государства встретился с Генеральным секретарем Центрального комитета Коммунистической партии Вьетнама Нгуен Фу Чонгом

Стр. 2

“Türkiye'nin son 21 yilda gerçekleştirdiği büyük altyapı hamlesi, müteahhitlerimizi küresel rekabette öne çıkardı”

4. Sayfa



22 AĞUSTOS 2023

# AHISKA

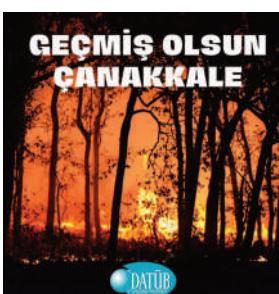
25 Ağustos 2023 sayı: 30 (950)



Стр. 8-9

## ДЕРЕВО РАСТЕТ НА СВОИХ КОРНЯХ

Когда я впервые увидел Исмихана, он был в возрасте приблизительно десяти лет. Он сразу показался мне необычным ребенком: тогда он только начинал осваивать национальный музыкальный инструмент саз. Слушая песню, он внимательно прислушивался к ее словам, как будто брал себе на заметку. На сегодняшний день у некоторых возникает ошибочное мнение о том, что успехи Исмихана обусловлены лишь авторитетом отца. Но это лишь на первый взгляд, а на самом деле все обстоит совсем иначе.



DATÜB olarak yaşanan yangın nedeniyle büyük üzüntü içerisindeyiz. Çanakkale'de çıkan yangından etkilenen vatandaşlarımıza geçmiş olsun dileklerimizi iletiyor, yanğını canı phasına kontrol altına almayı çalışan ekiplere kolaylıklar diliyoruz.  
Allah Ül Teala ülkemizi, milletimizi her türlü afetten, kazadan korusun.

## Rusya'da yaşayan Ahiska Türkleri DATÜB desteğiyle vatanlarını ziyaret etti



Стр. 11



## Наша сила

В чем заключается сила человека? Что значит сильная нация? Что обрести ту самую силу, которая вдохновляет на лучшую жизнь, располагает к тебе людей? Я уверена, что многие, как и я, очень часто раздумывают над данными вопросами. Я много времени потратила на поиски ответов на эти вопросы и пришла к такому выводу: сила в знании.



## Республиканский форум педагогов

В частном лицее № 1 Талгарского района состоялся первый республиканский форум учителей турок-ахыска, в котором приняли участие учителя средних школ и колледжей городов Алматы, Шымкента, Талгара и регионов Алматинской области. Это первый республиканский форум учителей турок-ахыска, девиз которого можно обозначить словами «Будем вместе — сможем все».

Стр. 6



Глава государства встретился с Генеральным секретарем Центрального комитета Коммунистической партии Вьетнама Нгуен Фу Чонгом



В рамках официального визита в Социалистическую Республику Вьетнам Касым-Жомарт Токаев провел встречу с Генеральным секретарем Центрального комитета Коммунистической партии Вьетнама Нгуен Фу Чонгом. В ходе беседы состоялся обмен мнениями по актуальным вопросам казахско-вьетнамской повестки дня.

Президент отметил, что казахский народ с огромным уважением относится к вьетнамскому народу и достижениям страны. Он подчеркнул, что одна из дополнительных импульсов сотрудничеству во всех сферах, в том числе в экономической.

Глава государства сообщил о своей готовности к активной совместной работе по укреплению многопланового взаимодействия двух стран. Он также рассказал о проводимых в Казахстане масштабных политических и экономических преобразованиях.

В свою очередь Генеральный секретарь Центрального комитета Коммунистической партии Вьетнама Нгуен Фу Чонг отметил, что Казахстан и Вьетнам построили прочные и гармоничные отношения, основанные на крепких узах дружбы и общих цен-

ностях. Руководитель партии особо подчеркнул, что народ Вьетнама и он сам лично всегда испытывают теплые отношения к Казахстану и его народу.

Президент посетил музей военной истории



сена в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Экспозиция военного музея, размещенная в тридцати смотровых залах, состоит из порядка 160 тысяч предметов и документов, связанных с историей образования и развития вооруженных сил Вьетнама.

В музее можно увидеть боевые машины и оружие, которые непосредственно принимали участие в военных сражениях за независимость страны.



Президент посетил производственную площадку компании Hyosung Financial System Vina



Следующим объектом посещения Главы государства во Вьетнаме стала компания Hyosung Financial System Vina. Предприятие занимается производством банкоматов нового поколения, автоматических кассовых аппаратов (TCR) и программного обеспечения для банковско-финансовой сферы.

Предприятие выпускает более 80 тысяч изделий в год. Кроме того, компания открыла исследовательский центр для разработки передовых технологий, повышения качества продукции, содействия развитию человеческих ресурсов в области информационных технологий во Вьетнаме.

Ознакомившись с производственной линией завода, Глава государства отметил необходимость обмена опытом в сфере финтех-услуг.



Первый день официального визита Касым-Жомарта Токаева в Социалистическую Республику Вьетнам завершился посещением музея военной истории.

Глава государства рассказал историю создания музея комплекса, а также показал короткометражный документальный фильм «Битва при Дьенбьенфу».

Затем Президент Казахстана осмотрел залы с экспонатами.

Королевская Ханойская

цадель, в которой расположено военный музей, в-

специальному стакне.

Осмотрев деревню, президенты Казахстана и Вьетнама расписались на готовой продукции и оставили записи в книге почетных гостей.

Чу Дао — древняя вьетнамская техника изготовления керамики, датируемая XII веком нашей эры. Она получила развитие в XIV-XV веках, а уже в XVII веке исчезла. Однако в 1980-х годах в музее Толкапы в Стамбуле (Турция) была найдена ваза, выполненная мастером керамики Чу Дао.

В 2001 году Ханойская торговая корпорация восстановила старинное ремесло и создала на основе древних технологий полноценное производство.



Касым-Жомарт Токаев и Во Ван Тхионг совместно посетили керамическую деревню Чу Дао, расположенную в провинции Хайфон.

Лидеры Казахстана и Вьетнама осмотрели зал готовой продукции и ознакомились с процессом изготовления керамических изделий.

Затем главы государств поучаствовали в изготовлении керамической вазы на







## TOPLUMSAL DEĞİŞİME YOL AÇAN GÖC OLGUSU

### 3. GÖCÜN TOPLUMSAL YAPI ÜZERİNDEKİ ETKİSİ.

Kavramsal ve dönemsel göçün tartışıldığı bölümde vurgulandığı gibi, göç sadece nüfus hareketleriyle ilgili değil, aynı zamanda biri coğrafi konuma taşınma süreciyle de ilgilidir (Tümtaş ve Çelikaleli, 2014: 41; Tümtaş, 2009: 113).

Bu özel bağlamda, hem sosyal hem de mekansal yapıda önemli bir kayma ve değişim söz konusudur. Bunun nedeni, göçün görcesine dahil olan göçmenlerin sadece fizikal varlıklarını değil, önceliği yerleşim yerlerinin sosyo-kültürel etkilerini de beraberinde getirmeleridir. Sonuç olarak, göç etkileri yeni yerleşim yeri ile kültür bir alisveriş oluştururlar. Bunun nedeni, göçün kültürel ve coğrafi olarak ayrılmış insanların arasındaki temas ve iletişimini kolaylaştırmıştır. Kültürel etkileşim için belirleyici olan, göçmenler ile yeni yerleşim yerlerinde yaşayanlar arasında sosyo-kültürel farklılıkların olup olmadığıdır. Bu farklılıkların boyutu, göçmenlerin yeni sosyal yapıya ne kadar iyi entegre olduklarının belirlenmesinde çok önemlidir. Basitçe söylemek gereklirse, gözle görülebilir sosyo-kültürel farklılıklar olduğunda, etkileşim ve uyum sağlanmak daha zor hale gelir. Sosyal yapının profili bu aşamada birincil faktördür. Bu nedenle, göçmenlerin benzersiz kültürel kimliklerini yeni yerleşim yerlerindeki göç ve kültür arasında karşılıklı bir bağlantı vardır. Sonuç olarak, göç, kültür alışıverişin başlıca nedenerinden biridir.

Toplumsal dönüşüm en güçlü gücü olan göçler, farklı fizikal altyapılara, dinlere, kültürlerle ve dillerle sahip toplumlara bir araya getirmekte, bir arada yaşamalarına ve kaynaşmalarına ortam oluşturmaktadır (Karpat, 2013).

Göç, farklı geleneklerle, tutumlara ve davranışlara sahip bireylerin bir arada yaşamasını ve birbirlerinin gelenek ve geleneklerini anlamalarını sağlayarak hem yerel hali hem de yeni geleneler arasında karşılıklı anlayış teşvik eder (Karpat, 2013). Toplumsal değişim ve dönüşüm, bu özel bağlamda bu etkileşim aracılığıyla başlatılır. Bu etkileşimde mitadır eden toplumlara, ayrılık ve asimilasyon sorunları yaşarken, bu etkileşimle ilgili sorunları olmayan toplumlara, toplumsal değişimini kültürleşme ve bütünlüğemin bir sonucu olarak görmektedir. Toplumsal değişimden odak noktası, tüm toplumsal olaylardan hem etkilenen hem de etkileyeninsandır. Bu nedenle insan, toplumsal değişimin en önemli unsuru olarak kabul edilir. Değişim, zaman içinde başlayan ve ilerleyen bir süreçtir ve zaman boyutunu gerçekleştirme ihtiyacı faktör haline getirir. Dahası, değişim her zaman belirli bir coğrafi alanda meydana gelir ve bu, mekansal boyutu sosyal değişimin ortaya çıkışını ve gelişmesinde temel bir unsuru haline getirir. Dolayısıyla, toplumsal değişimin üç temel bileşeni insan, zaman ve mekanıdır (Dogan, 2002). Bu üç unsuru birlikte toplumsal değişim temelini teşkil etmektedir. Yukarıda belirtildiği gibi bu değişim etkilenen ve önemli faktör, göçtür. Göçün toplumsal ve mekansal yapıya etkisi, göçün nedenine göre değişmektedir. Göçmenler, özellikle zorunlu göç sırasında bir şerefe hazırlıksız geldiklerinde, yeni yerleşim yerlerinde



temsil eden gecekondu mahallelerine yol açmaktadır.

### 4. GÖC ARACILIĞILA AİLE KURUMUNU DEĞİŞİMİ.

Göç, aileler ve çocukların üzerinde çeşitli etkileri olabilen sehirlerin sosyal dokusunu yeniden şekillendirebilir. Ne yazık ki bu bazen aile içinde şiddet ve boşanma gibi olumsuz sonuçlara yol açabilmektedir. Hem iç hem de dış göç, bireylerin ailelerin işleyiş ve uyum sağlamasıyla ilişkili olarak psikolojik yansımaları, duygusal, sözlü, ekonomik, cinsel ve fiziksel taciz de dahil olmak üzere çeşitli aile içi şiddet biçimlerine katıkla bulunabilir. Önemli ekonomik zorluklar, yeni bir topluma uyum sağlamasıyla güçlüğe ve göçün psikolojik yansımaları, duygusal, sözlü, ekonomik, cinsel ve fiziksel şiddetin ortaya çıkması için uygun bir ortam yaratır. Kadınların göç sürecinden etkilenmeye durumları, göç eden erkeklerle kıyasla da fazladır. Özellikle kadınları bu süreçte duygusal olarak daha fazla etkiledikleri ve aynı zamanda stresle baş etmeden diğer bireylere göre daha zorlukları belirtilmektedir. Ayrıca, göç kadın sağlığını olumsuz yönde etkileyebilir ve fiziksel hareketlilik eksikliği, yetersiz ve dengesiz beslenme gibi bir dizi sorunu beraberinde getirebilir.

**Kadınlar için risk oluşturan etmenler bes ana başlık altında toplanabilir:**

- Göç sürecinde, bu süreci yaşayan insanlarla sosyo-ekonomik durumları, etnik ve dini kimlikleri, kültürel özelilikleri süreçten nasıl etkileneceklerini belirleyen önemli faktörlerdir (Yilmaz, 2005).
- Göç kadınlar üzerindeki etkisi, onların aile içindeki rolleri olan-

#### 4.1 Göç ve Kadın

Göç sürecinde, bu süreci yaşayan insanlarla sosyo-ekonomik durumları, etnik ve dini kimlikleri, kültürel özelilikleri süreçten nasıl etkileneceklerini belirleyen önemli faktörlerdir. Psikolojik risk faktörleri: Travma sonrası stres, kültürel çatışmalar, aile rollerinde değişiklikler, aile içi şiddet, göç sırasında yaşanan olayların kadınları

sosyo-ekonomik zorluklara karşılaştırır. Sonuç olarak, yeni toplumsal yapı üzerinde olumlu bir etkiye sahip değil, bu faktörlerin etkisi olumsuz veya olumsuz sonuçlar doğabilir. Bir kadın düşük gelirli bir tükenden yüksek gelirli bir tüketiminde, kadınların durumu genellikle iyisidir. Göçmenler kendilerini güvenle hissetmek için kendilerini benzeren insanlarla birlikte yaşama eğilimindedir ve bu benzerlik etnik köken, kültür veya sosyo-ekonomik statü dayalı olabilir. Özellikle Türkiye'de görüldüğü gibi sanayileşmenin göç etkisi etmediği durumlarda, kentlerde gecokonduşlu bir durumların ortak bir sonucudur. Göç hazırlık eksikliği, istihdam ve barınak sorularından kaynaklanan yoksulluğu ve yoksunluğu

es, anne veya evlenmemiş genç kadın olarak güçlü bir şekilde etkilenir. Ayrica, göç etkileri yeni yerleşim yeriley ve geride bıraktıkları yerde etkileşimleri üzerinde etkisi olumsuz veya olumsuz sonuçlar doğabilir. Bir kadın düşük gelirli bir tüketimde, kadınların durumu genellikle iyisidir. Ancak, eğilimindedir ve istihdam durumu gibi faktörler, bu göç sürecinin olumlu etkilerini daha da artırabilir. Düşük statülü bir kadın savas, terör veya şiddet nedeniyle ülkesini terk etmek surunda kalması talihis bir durumdur ve bu durum, göçmen statüsünde birlikte daha da karmaşık hale gelir. Göçün en büyük olumsuzluklarından biri, aile

7

25 августа 2023 № 30

25 августа 2023 № 30

## ДЕРЕВО РАСТЕТ НА СВОИХ КОРНЯХ



И честь семьи, во-первых, честь,  
Коль у тебя семья и дети есть.  
Ты породил детей, но должен знать,  
Как с малых лет им воспитанье дается,  
Ты должен хорошо детей наречь,  
Чтоб их потом наследникам не обречь.  
Вторая цель твоя на том пути -  
Достойного учительства найти.  
Все выше те, кто добре теорият,  
Но за дела добра не ждут наград...  
Всем жертвуют для страждущих людей,  
Не думая о выгоде своей.

Алишер НАВОЙ

**K**огда я впервые увидел Исмикхана, он был в возрасте приблизительно десяти лет. Он сразу показался мне необычным ребенком: тогда он только начал начинать национальный музикальный инструмент саз. Слушая песню, Исмикхан внимательно прислушивался к ее словам, как будто брал себе на заметку. На сегодняшний день у некоторых возникает ошибочное мнение о том, что успехи Исмикхана обусловлены лишь авторитетом отца. Но это лишь на первый взгляд, а на самом деле все обстоит совсем иначе.

Сам факт экстренного окончания средней школы в 15 лет говорит о неординарных способностях Исмикхана. При посещении их семьи я понял, что в поединке детей проявляется глубокое воспитание. Согласно нашим обычаям, они выражали большоеуважение к старшим, не сидели вместе со взрослыми, без капли надменности обспечивали гостей. Уходя, каждый из нас захотел обнять столь воспитанных детей

и поместить в свое сердце. Семья Касановых не нуждается в похвалах, но правду нужно говорить. По окончании средней школы братья Мурат и Исмикхан прошли конкурс по программе иностранных студентов в Турции «TÜRKİYE BURSLARI», но их отец сказал: «Мои сыновья могут в любой другой ВУЗ поступить, пусть эти два места получат абитуриенты из малообеспеченных семей, которые набрали высокие баллы, но не прошли по конкурсу» и отказался от квоты в ВУЗ. Братья затем поступили в другие зарубежные университеты.

В этом году 30-летний юбилей Исмикхана, и всю свою сознательную жизнь он посвятил служению народу. В данный момент он член правления DATÜB и руководитель казахстанского представительства Всемирного совета турок-ахыска. Я по работе часто с ним сталкиваюсь, и каждый раз меня удивляет его грамотность, полиглотичность. Он владеет литературным турецким языком и также свободно говорит на родном ахыскинском диалекте, кроме того свободно общается на казахском, русском и английском языках.

.

Niyala küsgündür aralı durub,  
Oxumur aşiglar qaralı durub,  
Lebida qırtlayan xoruzlar gezir.

Xırtız qalasının başı düşübür,  
Ahıskalı qalasını dası düşübür,  
Üreyimın basına yaşı düşübür,  
Telindən qam yağan qopuzlar gezir.

Tarix cavab verer tarixe sorun  
Açıb faktasını imzayı turun  
Vaxt olar deyerler ayağa durun:  
Bu yurda sahibi – Oğuzlar gezir.

**Родословная Исмикхана**

Исмикхан пошел по стопам отца, он не смог поступить иначе. Несмотря на то что его отец заставил, нет, это был зов крови. Согласно нашей пословице «Дерево растет на своих корнях», в архивах истории Ахыска были далее предки Исмикхана. Несколько веков назад Вели Хасан был государственным и общественным деятелем, а также был председателем Лепиского округа, которое объединило 32 села.

**Приведу отрывок из книги**

«Камеральное описание района Хертвиси. Село Панакет. 1850-е гг.

«Ahiska eyaleti Hertvisi sancagi tahrir defteri yıl 1850»:

.....>



www.ahiska-gazeta.com

Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Kazakistan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi  
Қазақстан Республикасы Түрк этнодеми орталығының халықаралық басылымы

ahiska60@mail.ru



чески на каждом собрании Исимхан Зиятдинович отчитывается о мероприятиях, которые осуществило молодежное крыло, в том числе в отрасли образования, культуры и спорта. Открыты спортивные залы и комплексы. Кстати, ведь он сам является призером чемпионата Турции по боксу. Он проводит встречи с ректорами университетов, где утверждают количество квот для абитуриентов и студенческих общежитий из Казахстана различных национальностей: казахов, турков, уйгур, дунган. Со своей молодежной командой Исимхан посещает девять государств, где проявляют турки-ахыска и на местах решают возникшие задачи. В Ахыса и Батуми 65 моло-

...2.240. Гасанов Вели оғлы, 44 год; сыновья: Вели - 19 лет; Гусейн - 16 лет; Габиль - 12 лет; Габиль - 7 лет. Родившийся здесь в 1806 году, Гасан Вали является предромом Зиятдина Касанова. По нашему мнению, его фамилия «Касанов» также произошла от имени Хасан. В Казахстане, где делопроизводство велось на русском языке, имя Хасан приобрело форму «Гасан» а затем «Касан». Это семья записана в календарном описании района Ахыса от 1873 года следующим образом: «Тифлисская губерния, Ахальцыхский уезд». Село Панакет включено в сельскую общину Лепис. 1873 год. 1. Гасан Вали оғлы, 68 лет; сыновья Вали - 41 год; Гусейн - 38 лет; Габиль - 34 года; Молла Габиль - 29 лет; Ахмед - 22 года; Мухаммед - 19 лет; Алы - 17 лет; Орудж - 6 лет; Сыновья Вали: Досту - 21 год; Исмайил - 18 лет; Осман - 8 лет; Аслан - 6 лет. Брат Гасана Мухаммед - 48 лет; его сыновья: Искандер - 8 лет; Махмуд - 4 года».

Этот документ подписан председателем общины села Лепис 41-летним Вели Гасан оғлы и подтверждён. В общину деревни Лепис входили деревни Лепис и Панакет, а также несколько других деревень. Следует отметить, что в селе Лепис жил великий ашул и поэт своего времени Хасан Хасан (1799-1859 гг.). Жители села Лепис также были турками-карапаками. Согласно документу, 68-летний Гасан Вали оғлы - самый старший из восьми сыновей. На последнем календарном описании 1886 года семья упоминается следующим образом: «Тифлисская губерния, Ахальцыхский уезд. Лепис, входящий в часть деревенской общины. Семейная книга села Панакет. 1886 г. 1. Вали Гаджи Гасан оғлы, 54 года; сыновья: Досту - 34 года; Исмайил - 31 год; Осман - 21 год; Аслан - 19 лет; Гарип - 10 лет; Гахраман - 8 лет; дядя Мухаммед - 51 год. Эта семья ведёт оседлый образ жизни со своими братьями в селе Гурбаге. В семье 7 мужчин и три женщины. Остальные братья Вали зарегистрированы как одна семья: 11.1.



дых ребят получили высшее образование, Исимхан их посыпал на моральную раз и оказывала моральную и материальную поддержку. Однажды по поручению Зиятдина Исимханоглу мы поехали к студентам, чтобы организовать им студенческую вечеринку. Во время подготовки к мероприятию я повздорил с одним человеком, тут Исимхан просит меня проявить терпение и благородство и не забывать, что мы здесь по поручению Зиятдина Исимханоглу. В этот момент я понял, что он прав. Некоторые, кто даже элементарно не может подписаться на единственную газету, освещющую жизнь

своего народа, кидают камень в огород достойной семьи. К счастью, такие люди составляют менее одного процента. Я, как журналист, должен объективно излагать факты. Я привел лишь факты, а делать выводы оставляю за читателями. К следующему выпуску нашей газеты к нам в редакцию должны прийти дети 12-16 лет из семьи Касановых, которых уже стали спортсменами, чемпионами мира! Я надеюсь, мы скоро будем танцевать на свадьбе Исимхана, которому желаю народом безмерна, но не всем поразила мудрость молодого человека. Он спокойный как река, нен имеет юношеского максимализма, у него открытый характер, ему неведомы подполь и двуличие.

Исимхан вырос в атмосфере мудрости и благородства. Его бабушка, мать Майтаван Ханум, Зиятдина Касанова, внесла неоценимый вклад в воспитание и развитие внука.

В народе ходит шутка, что Зиятдин Исимханоглу живет в воздухе. Действительно почти вся его жизнь проходит в самолетах и перелетах. На государственном уровне он решает неотложные вопросы каждого турка-ахыска. Служение народу подразумевает

**Как утверждал Феликс Адлер, семья — это обществество в миниатюре, от целостности которого зависит безопасность всего большого человеческого общества. В большой, крепкой и дружной семье, в которой уважают старших, заботятся о младших, с любовью относятся друг к другу, создаются благоприятные условия для роста и развития. Одной из таких семей, которая может быть примером не только для своих родственников, но и для всей страны, является семья Касановых. Главная ценность семьи Касановых — это забота не только о близких, а и о всеобщем и развитии всего общества.**

Ровшан МАМЕДОГЛЫ



## T.C. Tiflis Büyükelçisi Ali Kaan Orbay, Ozurgeti'de yaşayan Ahıskalı Türkleri ziyaret etti

Türkiye Cumhuriyeti Tiflis Büyükelçisi Ali Kaan Orbay ve TİKA Tiflis Koordinatörü Tuba Özütok Ozurgeti'deki Ahıskalı Türkleri evlerinde ziyaret etti.

Ziyaret sırasında Büyükelçi Orbay ve Koordinatör Özütok, Ahıskalı Türkler yönelik yapılacak projelerle ilgili fikir alışverişinde bulunularak, Türkiye devletinin her zaman Ahıskaların yanında olduğunu ve bu desteginin her platformda güçlü bir biçimde devam edeceğini bildirdi.

Büyükelçi Orbay, sosyal medyada yaptığı paylaşımı, hoş sohbetleri ve misafirperverlikleri için Ozurgeti'de yaşayan Ahıskalara teşekkür etti.

T.C. Tiflis Büyükelçi ve TİKA Tiflis Koordinatörünün Ozurgeti ziyareti sırasında DATÜB Gürcistan Temsilcisi Tahir Nadiradze de hazır bulundu.



## Rusya'da yaşayan Ahıskalı Türkleri DATÜB desteğiyle vatanlarını ziyaret etti

14 Kasım 1944 yılında Gürcistanın Ahıskalı bölgelerinden Orta Asya'ya sürgün edilen Ahıskalı Türkler, Dünya Ahıskalı Türkler Birliği (DATÜB) maddi desteğiyle 79 yıl aradan sonra vatanlarını ziyaret etti.

dönüş öncesinde yapılacak hazırlık çalışmaları da mümkün kılıyor.

Rusya'dan DATÜB desteğiyle Ahıskalı Türkler, Dünya Ahıskalı Türkler Birliği (DATÜB) maddi desteğiyle 79 yıl aradan sonra vatanlarını ziyaret etti.

Program çerçevesinde heyet, Ahis-

DATÜB Türkiye Temsilcisi Dr. İbrahim Agara'nın katılımı ile Bursa İl Temsilciliği ofisinde DATÜB Bursa İl ve İlçe temsilcileri istişare toplantıları gerçekleştirildi



DATÜB Genel Başkan Yardımcısı ve Yıldız İsmail Akhmedov'un da katıldığı toplantı DATÜB Bursa İl Temsilciliği yetkilileri (Kadın ve Gençlik Kolları), İnegöl, Kestel, Gürsu İlçe Temsilcileri, Kadın Kolları sorumluları ve diğer misafirler katıldı.

Yapılan toplantıda DATÜB Türkiye Temsilcisi Dr. İbrahim Agara konusma yaparak, yapılan çalışmalar ile ilgili istişarede bulundu. Şu anda en önemli konular olan Ahıskalı doktorların

diploma denkliği, vatandaşlık ret alanında kardeşlerimizin durumu, sağlık sorunları nedeniyle hastanelere başvuran ve sıkıntılardan yaşayanlar durumu 2023 yılı içerisinde yapılması planlanan DATÜB Olagan Genel Kurul toplantısına Türkiye'den katılacak delegelerin belirlenmesi ile ilgili süreç ele alındı.

Oldukça verimli ve faydalı geçen toplantıda İl ve İlçe temsilciliklerimiği ilgilendiren soruları da cevaplayan Dr. İbrahim Agara, DATÜB'in bugünkü kadar olduğu gibi bundan sonra da Genel Başkan Sn. Ziyatdin Kassanov başkanlığında çalışmalarına güclü şekilde devam edeceğini altı çizdi.



Ahıskalı Türkler, Stalin'in emri ile 1944 yılında bir gece yük vagonlarına doldurularak Orta Asya'ya sürgün gönderildiler. Geçen 79 yıl, Ahıskalı Türkler için sürekli bir geçim, gurbetin ve ayrılmakların tarihi olarak hafızalarda kazındı. Tüm bu açılar rağmen DATÜB, dün olduğu gibi bugün de Ahıskalı Türkler'in bulundukları ülkelerde sorunları ile ilgileniyor ve onlara yararlı olmادıklarını gösteriyor.

DATÜB Genel Başkanı Sn. Ziyatdin Kassanov'un desteklediği vatan Ahıskalı Türklerin vatanı DATÜB Rusya Temsilcisi Mizam Badalov ve her zaman onun yanında olan Krosnadar bölge sorumlusu İslam Akhmedov tarafından yetkilendirilen Başkan Yardımcısı Halit Shamilov, Ahmed Shadmanov ve Rusya Kalmykya bölge sorumlusu Abubekir Uzyevirov rehberliğindeki heyet DATÜB Gürcistan Temsilcisi Tahir Nadiradze ve DATÜB Gençlik Kolları Gürcistan Temsilcisi Elmeddin Mamedov eşlik etti.

Gezide katılanlar, vatan Ahıskalı Türklerin vatanı DATÜB'in manevi destekini her zamanki gibi esirgemeyen başta DATÜB Genel Başkanıımız Sn. Ziyatdin Kassanov'a ve emeği geçen herkese teşekkür ettiler.

Mеждународная газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Kazakstan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi  
Қазақстан Республикасы Түрк этномедиа орталығының халықаралық басылымы



## Наша сила

В чем заключается сила человека? Что значит сильная нация? Как обрести ту самую силу, которая вдохновляет на лучшую жизнь, располагает к тебе людей? Я уверена, что многие, как и я, очень часто раздумывают над данными вопросами. Я много времени потратила на поиски ответов на эти вопросы и пришла к такому выводу: сила в знании.

Только подумайте, какие перспективы и возможности перед нами открывает одна прочитанная книга, одна освоенная профессия. В XXI веке население Земли столкнулось с проблемой отсутствия интереса к учебе, познанию чего-то нового, к совершенству. С этой проблемой столкнулась и наша нация турок-ахыска. Проблема моей нации - моя проблема. На мой взгляд, у каждой проблемы имеется свое решение, и эта проблема не исключение.

Что имеем в данный момент: 80% молодежи нации не видят смысла в новых познаниях, образовании в целом. Мне нравится такая замечательная фраза: «Тяжелые времена породают сильных и умных людей. Умные люди породят хорошие времена. Хорошие времена породят сильных людей». Что сейчас имеем мы? Мы имеем хорошие времена. Эти хорошие времена созданы нашим башканом Зиятдином Касаевым и его командой во благо всей нации. Мы имеем все, что необходимо человеку для комфортной жизни, саморазвития. А что делает большинство представителей нашей нации? Мы пользуемся исключительно комфорными условиями жизни, но никак не используем данные нам возможности саморазвития, получения новых знаний. Гранты Вузов, выданные нашей нации, пустуют. Отказываясь от возможностей получить образование, от освоения новой сферы деятельности, каждый из нас обрекает всю нацию на потерю той самой силы, которая пока что есть, благодаря выдающимся умам нашего народа! Уважаемые читатели, представители старшего поколения, наши дедушки, бабушки, родители, не отбывайте желание учиться у тех, у кого это есть. И прививайте, привыкайте к знаниям тех, у кого по каким-либо причинам отсутствует желание получать новые знания! Есть очень мудрое высказывание: «Если хочешь изменить мир, начни с себя». Я надеюсь, во благо нашей нации, чтобы не утерять ту самую силу, каждый из васнесет свой вклад в это благое дело.

Начните развиваться, изучайте новые для вас отрасли, и тогда мир заиграет совершенно другими красками. Больше читайте. Между читающим и смотрящим телевизор наиболее успешен тот, кто читает книги. Не думайте, что окончите школу, и ваш образовательный долг будет закрыт. И можно дальше никак не возвращаться к получению знаний, нет! Каждый уважающий себя человек обязан развиваться и давать другим новые, полезные знания на протяжении всей своей жизни. Я надеюсь, у меня получилось разъяснить ту маленькую искру желания обрасти силу знаний. А также уверена, если она появилась, то в скромном времени превратится в пылающие огни.

Диана ПИПЛОВА,  
учитель средней  
школы села Улан  
Карасайского района



## Круглый стол на тему «Ел бірлігі — жаңа Қазақстан»

16 августа 2023 года в городе Алматы прошел круглый стол на тему «Ел бірлігі — Жаңа Қазақстан». Целью мероприятия было укрепление общественного согласия и общегражданского единства, канонов и площадок межэтнического взаимодействия, повышение объединяющей роли единства народа Казахстана как исторической, политической и духовной основы.



## Международных экспертов привлекли к расследованию аварии на шахте «Казахстанская»

**Казахстанские эксперты приступят к работе в ближайшее время. Также ждут прибытия специалистов из России и Германии.**

Ряд экспертиз назначен в рамках расследования аварии на шахте «Казахстанская» Угольного департамента АО «АрселорМиттал Темиртау». Их будут проводить казахстанские и международные организации.

Члены специкомиссии рассказали об организации работы.

«На сегодня, согласно распоряжению, создано 7 подкомиссий. Будет изучаться работа различных систем, в том числе позиционирования, составление плана ликвидации аварии, соответствие технического состояния конвейеров и горных выработок требованиям проектно-технической и нормативной документации и др. Будем производить опрос свидетелей, очевидцев. Задача — установить причины возникновения и развития пожара», — сказал заместитель председателя комиссии Муса Танаабаев — заместитель председателя Комитета промышленной безопасности МЧС РК.

По его словам, назначено 7 экспертиз: работы изолирующих самоспасателей «Горняк», автоматической системы контроля рудничной атмосферы, пожарно-техническая и др. Необходимо получить заключение по ленточному полотну конвейера, где произошло взоржение.

Казахстанские эксперты приступят к работе в ближайшее время. Также ждут прибытия специалистов из России и Германии.

Сейчас задача — потушить пожар. Однако пока никто не может сказать, сколько на это уйдёт времени.

«Работают пять отделений. Условия крайне тяжёлые: высокая температура, местами куда люди могут доходить, порядка 65 градусов. Не все выработки пройдены по породе, а ещё и по углю, соответственно, пожар принял развитие. На данный момент в четырёх точках сдерживаем пожар. Исходя из сложившейся ситуации и имеющегося опыта, принято решение об изоляции сети горных выработок путём возведения гипсовых перегородок. Со вчерашнего дня мы начали работу по этому плану. На сегодня материалы в шахту доставлены, идёт возвведение инженерных сооружений для изоляции пожаров», — пояснил первый заместитель директора карагандинского филиала ТОО «РЦШ ПВАСС» Геннадий Силинский.

Он добавил, что количество перегородок будет корректироваться в зависимости от ситуации.

Для работы горноспасателей

обеспечены все условия. На сегодня больше 600 работников шахты переведены на другие предприятия Угольного департамента. Оставшиеся занимаются обеспечением жизнедеятельности шахты и оказывают необходимую помощь военизированному спасателям.

Напомним, 17 августа 2023 года в 10:05 на шахте «Казахстанская» угольного департамента АО «АрселорМиттал Темиртау» в выработке угольного уклона №6 (горизонт — 170 м) произошло взоржение конвейерной ленты. В момент происшествия под землей находились 227 человек.

17 августа через фланговый ствол из шахты на поверхность были выведены 222 работника.

По итогам проведения спасательной операции с 17 по 19 августа найдены тела 5 человек без признаков жизни:

- Слюнков Виталий Владимирович 05.03.1965 г. р., обнаружен 17.08.2023 г.;
- Бургун Виктор Сергеевич 19.09.1966 г.р., обнаружен 18.08.2023 г.;
- Стешин Денис Геннадьевич 13.08.1978 г. р., обнаружен 18.08.2023 г.;
- Халиков Артур Ринатович, 1994 г. р., обнаружен 19.08.2023 г.;
- Старовойт Илья Александрович, 1996 г. р., обнаружен 19.08.2023 г.

В больнице на лечении находятся 11 человек.

В аварийном забое продолжается полная ликвидация пожара.

Семьям погибших и пострадавшим горнякам окажут помощь. Отмечается, что вопросы оказания положенной помощи семьям погибших взяты на контроль.

Возбуждено уголовное дело по части 3 статьи «Нарушение правил безопасности при ведении горных или строительных работ».

Президент РК поручил провести всестороннее расследование причин пожара, оказать всю необходимую помощь пострадавшим и провести переговоры с АО «АрселорМиттал Темиртау» относительно неуконченного обеспечения безопасности персонала.

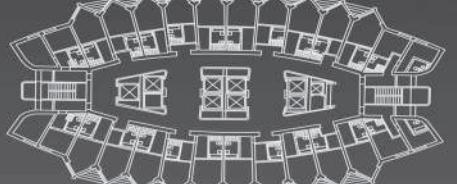
В связи с произошедшим депутаты Мажилиса выдвинули требование и обратились к генеральному прокурору. Также стало известно, сколько нарушений выявили в ходе последней проверки на шахте «Казахстанская».

Правительство сообщило, какую помощь окажут погибшим и пострадавшим горнякам и их семьям.

Наталия БУЛНОВА



## АРЕНДА ОФИСОВ В ГОСТИНИЦЕ КАЗАХСТАН



Телефоны: +7 (727) 291 92 00  
+7 (727) 291 91 53  
+7 (702) 995 57 53

E-mail: [assistant@kazakhstanhotel.kz](mailto:assistant@kazakhstanhotel.kz)

## ХОЧЕШЬ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ И КРАСИВЫМ?

ПРИХОДИ К НАМ И ВЫБЕРИ...

ТРЕНАЖЕРНЫЙ КОМПЛЕКС  
БАР СПОРТИВНОГО ПИТАНИЯ  
ЗУМБА (тонцы) БОДФОЛЕКС  
САУНА (входит в обинемент)

ШКОЛА БОКСА (с 10 лет)  
ТЭКВАНДО  
ФИТНЕС СТУДИЯ  
СТУДИЯ МАССАЖА

**CLASSIS**  
Fitness centre & Health club

Наурызыбау 76, 3 этаж  
тел.: 8 (727) 344-13-05  
[www.classis.kz](http://www.classis.kz)

## Строительство

МНОГОКВАРТИРНЫХ ЖИЛЫХ ДОМОВ  
С ОБЪЕКТАМИ ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПОДЗЕМНЫМИ ПАРКИНГАМИ.



г. Алматы, Алатыуский район, микрорайон «Акбулак», ул. 3, участок 33/1.



Почти на 170 млн. тенге пополнился бюджет после проверки рынка «Алтын Орда»

В ТОО «Altyn Orda New Company» выявили дополнительные точки денежных расчетов без применения ККМ.

169,6 млн тенге поступило в бюджет после выявления нарушений в ТОО «Altyn Orda New Company».

По данным ведомства, Департамент государственных доходов по Алматинской области провел хронометражное обследование в компании «Altyn Orda New Company».

По результатам обследования ТОО представило дополнительную налоговую отчетность за 4 квартал 2022 года с отражением дохода 530,4 млн тенге. НДС к уплате - 63,6 млн тенге, КПН к уплате - 106,0 млн тенге. Всего по результатам хронометражного обследования без учета пени в бюджет поступило 169,6 млн тенге.

Отмечается, что в ходе проверки ТОО «Altyn Orda New Company» были выявлены дополнительные точки денежных расчетов без применения ККМ (входы на рынок (ворота) и бухгалтерия), по результатам проверки зарегистрировано дополнительное 4 ККМ.

По результатам разъяснительной работы на рынке «Алтын Орда» добровольно зарегистрировались в качестве индивидуальных предпринимателей 742 налогоплательщика

Айдана ИСКАКОВА

Почти 30 млрд тенге выделили для льготного микрокредитования молодежи в Казахстане



В пресс-службе Правительства РК рассказали об очевидной выполненной работе в ходе реализации послания Главы государства народа Казахстана.

Так, через АО «Аграрная кредитная корпорация» запущен механизм льготного микрокредитования молодежи.

По состоянию на 10 августа текущего года поступило более 5,3 тыс. заявок, одобрено 3 344 проекта.

Выданы льготные кредиты на 11,4 млрд тенге на реализацию 2 577 проектов. Остальные на стадии финансирования.

Отмечается, что среди получателей льготных кредитов преобладают предприниматели из сфер животноводства, оказания услуг, торговли, растениеводства и легкой промышленности.

Кредит предоставляется гражданам в возрасте от 21 до 35 лет на открытие или расширение своего бизнеса.

В целом в 2023 году планируется выдать 5 796 микрокредитов на сумму 29 млрд тенге, долги в Правительстве.

## Урок казахского языка

расчесывать	тарау
расчесываться	тарану
решать	шешу
родиться	туу
рожать	табу (тап)
рождаться	туу
рабочий	балык аулау
сажать	егу (ек)
связывать	байланистыру
сдавать	тапсару
сесть внезапно	отира калу
сидеть	отыру
сказать	айту, деу
скобить	кыру
скучать	зеригу
слезать	тусу
служить	кызмет ету
слушаться	болу
сушать	тындау
смыть	есту
сматреть	кулу
снимать	карапу
собирать	шешу
собираться	теру
соблюдать	деу
соглашаться	сақтау
содержать	кабылдау
создаваться	асырау
созревать	капану
составлять	пісу
состоять	курау
сохнуть	сақталу
сохраняться	үйкітау
спать	жәрдемдесу
способствовать	сұрау
справлять	сұрай калу
спросить неожиданно	тусу
спускаться	көю (көй)
ставить	болу
становиться	кысану, үйлү
стесняться	түру
стоять	түру, тусу
стремиться	көздеу
строить	салу
строиться	салыну
структурировать	құрылымдау
сходиться	тогысу
сторять	санаяу
считать	дөу
считать кем-либо, чём-либо	табылу, саналу
считаться	



**Газета «Ахыска» Ahiska Gazetesi**

25 августа 2023 № 30 15

**AMBASSADOR HOTEL АЛМАТЫ**

121 Zheltoksan Street, Almaty, Republic of Kazakhstan, 050091  
ул. Желтоксан, 121, Алматы, Республика Казахстан, 050091

Phone/Тел.: +7-(727) 250-89-89, 50-89-45... 49  
Fax/Факс: +7-(727) 272-64-41

[www.ambassadorhotel.kz](http://www.ambassadorhotel.kz)  
e-mail: ambassadorhotel@msn.com

**Здесь может быть  
ваша реклама**

**Газета Турецкого этнокультурного центра РК «Ахыска»**  
издана с ограниченной ответственностью с ограниченной ответственностью газетой «АХЫСКА» (г.Алматы)  
Газета поставлена на учет Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9528-Г от 9 октября 2008 года.  
Выходит еженедельно.  
Учредитель: Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

Адрес редакции: 050002, г.Алматы, ул. Джандарылина, 31.  
Tel.: +7 (727) 3392415,  
E-mail: ahiska60@mail.ru

Электронная версия газеты:  
[www.ahiska-gazeta.com](http://www.ahiska-gazeta.com)  
Газета опечатана в типографии ТОО РПИК «Дюриз»  
г.Алматы, ул. Каирбекова, 17, тел.: 273-12-54, 242-45-20.

ЗАКАЗ № 3034

ТИРАЖ 2 000 ЭКЗ.

6+ — для детей, достигших 6 лет

**Atrium**  
- Кинотеатр  
- Центр семейного отдыха

По вопросам аренды обращаться по тел: 344 13 04

**Женская одежда**  
**Аксессуары**  
**Мужская одежда**  
**Косметика**  
**Одежда для детей**

Наурызбай батыра 7Б (уг.ул. Райымбек)  
[www.atrium-almaty.kz](http://www.atrium-almaty.kz)

**ВЕНЕЦИЯ**

Время работы с 11:00-24:00

Кавказская и европейская кухня  
Живая музыка  
Летняя площадка  
Уютный интерьер  
Гостеприимная атмосфера

Цены приятно удивят вас

Цены приятно удивят вас

**Мы рады видеть Вас!**

**Kazakhstan Cumhuriyeti'ndeki Ahıskal Türklerin Gazetesi  
Çıkaran şirkət:  
TOO "Gazete «AHÝSKA» - AHÝSKA»,  
Almatı. Yayıın Ruhsatını veren makam:  
Kazakistan Kültür ve İletişim  
Bakanlığı. Ruhsat tarihi ve sayısı: 9528-Г  
09.10.2008  
Gazetenin kurucusu: Ziyaeddin Ismailov  
öğlu Kassanov - AHÝSKA TÜRKLERİ MILLI  
MERKEZİ BAŞKANI**

**ЭИЯТДИН КАСАНОВ -  
председатель редакционного совета**  
Хусейн Касанов  
Адильбек Исавев  
Алибек Каримов  
Васип Исмаилов  
Айданай Каримов  
Тогсөн Ахметов  
Иbrahim Türki

**ЗИЯЕДДИН КАСАНОВ -  
Yönetim Kurulu Başkanı**  
Hüseyin Kassanov  
Hacimurat Isayev  
Alibek Karimov  
Vasip Ismailov  
Aydanay Karimov  
Tofik Ahmedov  
İbrahim Türki

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**  
Ровсан Мамедоглы -  
главный редактор  
Оксана Краснович -  
дизайн и верстка  
Анна Кошмабетова -  
мультиформатные  
корреспондент  
Кальбинур Шоппазарова -  
корреспондент  
Диана Тахирова - литературный  
редактор, корректор  
Мевлют Ишк - корреспондент

**6+**

**www.ahiska-gazeta.com**  
Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Kazakhstan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi  
Қазақстан Республикасы Түрк этномедени орталығының халықаралық басылымы

ahiska60@mail.ru

16 25 августа 2023 № 30 Реклама Газета «Ахыска» Ahiska Gazetesi

**Midea** - производитель бытовой техники №1 в мире

Ваш проводник в легкую жизнь

**Exclusive QURYLIS**

15 лет  
САПАЛЫ ҚҰРЫЛЫС СТРОИМ КАЧЕСТВЕННО

+7 (700) 002-12-12

**ORHUN MEDICAL**  
Шекараларды көздеңістің жаңа  
көздеңістің жаңа  
арттыру

Кәсіби күтім мен жаңашылдық дәстүрімізді жағластыра,  
Семей каласындағы "Ядролық медицина және  
онкология орталығы" ішінде және Алматы  
каласындағы "LS Clinic-te" орналасқан, озық  
технологиялармен жабдықталған диагностикалық  
орталықтарымыздың сіздердің қызметтеріңізге үсынамыс

Лицензия №20017167 от 13.11.2020 г.

Алматы к-сы, Брусиловский к-сы, 232  
Семей к-сы, Күткінен к-сы, 3

orhun.kz  
orhunmedical

**2 ТОРГОВЫХ ЭТАЖА  
БОЛЕЕ 160 БУТИКОВ**

**ОГРОМНЫЙ ВЫБОР МУЖСКОЙ,  
ЖЕНСКОЙ, ДЕТСКОЙ ОДЕЖДЫ  
И ОБУВИ! А ТАК ЖЕ, ТОВАРЫ  
ДЛЯ ДОМА, БЫТОВАЯ  
ТЕХНИКА И МНОГОЕ ДРУГОЕ.**

Г. АЛМАТЫ, АБАЯ 141  
+7 (727) 277 5481  
@tdarena.almaty

**www.exin.kz**

**www.ahiska-gazeta.com**  
Международная газета Турецкого этнокультурного центра РК  
Kazakhstan Ahiska Türkleri Milli Merkezi'nin Uluslararası gazetesi  
Қазақстан Республикасы Түрк этномедени орталығының халықаралық басылымы

ahiska60@mail.ru